

Le Métèque

Auteur – Compositeur : Georges Moustaki

Voici une liste de versions enregistrées depuis que l'œuvre a été créée.
Seules sont précisées les versions autres qu'en français.

- 1968 Pia Colombo
- 1969 Georges Moustaki
- 1969 Georges Moustaki (italien « Lo straniero » adapté par Bruno Lauzi)
- 1969 George Moustaki (allemand « Ich bin ein Fremder » adapté par Walter Brandin)
- 1970 George Moustaki (espagnol « El extranjero » adapté par Alfonso Alpin)
- 1969 Georges Jouvin (instrumental)
- 1969 Manu Dibango (instrumental)
- 1969 Le Grand Orchestre de Paul Mauriat (instrumental)
- 1969 Orchestre Bernard Wystraete (instrumental)
- 1969 Caravelli (instrumental)
- 1969 Tony Arden (italien « Lo straniero » adapté par Bruno Lauzi)
- 1969 Les Compagnons de la discothèque (instrumental)
- 1969 Jean Claudric et son grand orchestre (instrumental)
- 1969 Maurice Larcange (instrumental)

- 1970 Georges Moustaki (portugais « O estrangeiro » adapté par ?)
- 1970 Bobby Solo (italien « Lo straniero » adapté par Bruno Lauzi)
- 1970 Nicola di Bari (espagnol « El extranjero » adapté par Félix Villa)
- 1970 Paco Sobero (espagnol « El mestizo » adapté par Paco Sobero)
- 1970 Ginette Ravel
- 1970 The Musicos (instrumental)
- 1970 Raymond Legrand et son grand orchestre (instrumental)
- 1970 Les Rebel's
- 1970 Georges Diot (instrumental)
- 1970 Lucien Pouzet et les Corsaires
- 1970 Karl Brasse et les Corsaires
- 1970 Pierre Milo (instrumental)
- 1970 Jean-Benoit Marcoux (instrumental)
- 1970 Toto Bissainthe
- 1970 Rosaire Deroy (instrumental)
- 1970 The Allan Crawford Orchestra (instrumental)
- 1970 Hector Delfosse (instrumental)
- 1971 Rod McKuen (anglais "Le metequé (Without A Worry in The World" adapté par Rod McKuen)
- 1971 Top Of The Pops (anglais "Le metequé (Without A Worry in The World" adapté par Rod McKuen)

- 1971 Marc Hamilton
1970 Orchester Jean Couroyer (instrumental)
1971 Nara Leao (portugais du Brésil « O Estrangeiro » adapté par ?)
1971 Herman van keeken (hollandais “Vrij als een vogel in de lucht “ adapté par Tom Gispén & Mirjam Bos)
1971 Serge Fontane (instrumental)
1971 Georges Dufour et son ensemble (instrumental)
1971 Gönül Yazar (turc « Özledigim Svegili” adapté par Fikret Senes)
1972 De Strangers (hollandais « De gastarbeider » adapté par Lex Colman)
1972 Baker St. Philharmonic + Featuring The Moog Synthesizer (instrumental)
1972 Roger Daneels & His Orchestra (instrumental)
Jean-Marcel Raymond
1972 Jean-Marcel Raymond
1972 Raymond Boisserie (instrumental)
1972 Mélina Mercouri (grec « O Metikos » adapté par D. Christodoulou)
1972 Michel Girouard & Regeant Tremblay
1973 Paul Daraiche
1973 Gilles Jourdain (instrumental)
1974 Claudette Auchu (instrumental)
1974 Joana (allemand « Und das Haar hängt mir im Wind” adapté par ?)
1974 Perry Carmen (anglais “Le metequé (Without A Worry in The World” adapté par Rod McKuen)
1974 De vlomsen Brusseleir (flamand « De vlomsen Brusseleir » adapté par F. Rover)
1975 Jordaan Cabaret (hollandais « Laaie, Laaie » adapté par Alle van Haften)
1975 ? Frans Brekelmans
1976 Les Décibels
1978 Danny (allemand “Die Sommersprossen » adapté par Danny Marino)
- 1982 Dennie Christian (hollandais « Voor Zoiets Is Het Nooit Te Laat » adapté par David Hartsema)
1985 Bruno Lauzi (italien « Lo straniero » adapté par Bruno Lauzi)
1986 Utako Watanabe
1986 Stranger Alex (flamand « De Gastarbeider » adapté par L. Colman)
1986 Bobby Setter Band International featuring Dea Doll & Karin Setter
1988 Manolo & Ricao
1988-Michalis Dukakis Und Das Griechische Volksorchester (instrumental)
- 1990 Cumulus (finnois « Hän, Joka Harvoin Hymyilee » adapté » par Hector)
1993 Malou
1994 Michel Comeau
1993 Yves Laneville
1994 Nayno (espagnol ? « Le métèque » adapté par ?)
1994 Nikos Ignatiadis (instrumental)
1995 Joan M. Solé (instrumental)
1996 Jean-Jacques Debout
1997 Manuel Malou
1998 Robert Frank Jacobi (alsacien « De metequé » adapté par ?)
1999 Tanju Okan (turc « Hasret » adapté par ?)

1999 Tuba Önal (turc « Hasret » adapté par ?)

2000 Alain Souchon, Garou, Patrick Timsit (live aux Enfoirés 2000)

2000 Jan Keizer

2001 Zoran Predin In Orkester Adijo Pamet (Slovene “Le metequé” adapté par Zoran Predin)

2001 Manolo & Ricao (instrumental)

2001 Roberto Ferri

2002 Freddy Birset (allemand “Der Vagabund” adapté par ?)

2002 Arsen (Dedic) (croate « Stranac” adapté par Arsen Dedic)

2003 Candan Erçetin

2003 Jacques Pichaud

ques Pichaud

2003 Martial (Tricoche)

2003 Freddy Birset

2005 Giovanni (instrumental)

2007 Marina Voica (roumain « Strainul » adapté par S. Georgescu)

2008 Rob de Nijs (hollandais « Zwanenzang » adapté par Belinda Meuldijk)

2009 Ceyhun Celik

2011 Javier Elorrieta

2013 Alpha Blondy

2014 Clarisse Lavanant (? « Termaji ar zu » adapté par Loeiz Guillamot)

2016 Berline

2016 Maria-Térésa & Moustaki Quartet

2016 Dana Winner (hollandais “Foto” adapté par Jan Beuwing)

2017 Jairo

2017 Olivier Ker Ourio

2018 Michaela Meise (allemand « Ich bin ein Fremder » adapté par Walter Brandin)

2018 Bernard Degavre (live)

Emile Carrara (instrumental)

Claude Colombier, son ensemble, ses chœurs (instrumental)

Orchestre Dave Brown (instrumental)

Georgios Katsaros (instrumental)

François Bernard

Johan Stollz (instrumental)

Bob Fournier (instrumental)

Jean-Désiré Bailly (instrumental)

Andonis Kaloyannis (grec « Ο Μέτοικος » adapté par ?)

Fausto Danieli alias Papetti, son saxophone et son orchestre (instrumental)

Guido Belcanto (instrumental ?)

Benny Neyman (néerlandais ?)

Frank Rover (instrumental)

Claude Remy & Serge François

Pierre-Jean Carrus

Graeme Allwright

Michel Pruvot (instrumental)



OST
Alain Dereuder
Jean-Michel Fasan
Ker Ourio Olivier
Father Silvio Dugas (instrumental)